

经典·易读·有趣

漫画世界名著

The Adventures of Tom Sawyer

汤姆·索亚 历险记

[美] 马克·吐温 著
[韩] 具仁焕 严基元 审
[韩] 尹爽昊 绘
李琰杰 译



APPTIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
安徽教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

汤姆·索亚历险记 / (美) 马克·吐温
(Mark Twain) 著 ; (韩) 具仁焕, (韩) 严基元审 ;
(韩) 尹奭昊绘 ; 李琰杰译. -- 合肥 : 安徽教育出版社
, 2011.6
(漫画世界名著 ; 11)
ISBN 978-7-5336-6178-6

I. ①汤… II. ①马… ②具… ③严… ④尹… ⑤李…
… III. ①漫画 : 连环画—作品—韩国—现代 IV.
① J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 110449 号

A Discourse Comic World Masterpiece 8-The Adventures of Tom Sawyer By Twain, Mark
윤석호 Seok Ho, Yoon
Copyright 2010© YESON MEDIA Co.
All rights reserved
Simplified Chinese copyright © 2011 by Arcadia Culture Communication Co., Ltd.
Beijing
Simplified Chinese language edition arranged with YESON MEDIA Co.
through Eric Yang Agency Inc.
著作版权合同登记号 : 皖图字第 1211938 号

书 名 :	汤姆·索亚历险记	作者 : (美) 马克·吐温	绘者 : (韩) 尹奭昊
		审订 : (韩) 具仁焕 严基元	译者 : 李琰杰

出版人 :	朱智润	选题策划 :	阿卡狄亚	装帧设计 :	阿卡狄亚·魏清清
		责任编辑 :	王盛晨	特约编辑 :	李京

出版发行 : 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>
安徽教育出版社 <http://www.ahep.com.cn>
(合肥市繁华大道西路 398 号, 邮编 230601)
营销部电话 : (0551) 3683010, 3683011, 3683015
印 刷 : 小森印刷(北京)有限公司 电话 : (010) 80215076
(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂商联系调换)

开 本 :	787mm×1092mm 1/16	印 张 :	8	字 数 :	40 千字
版 次 :	2011 年 6 月第 1 版		2011 年 6 月第 1 次印刷		

ISBN 978-7-5336-6178-6

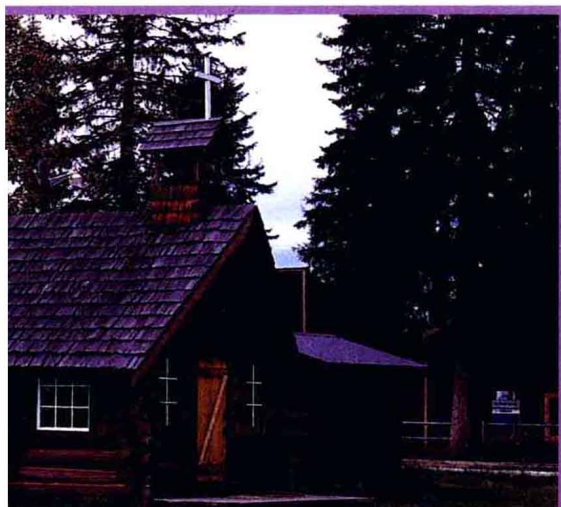
定 价 : 27.00 元

版权所有, 侵权必究

汤姆·索亚历险记

Tang Mu Suo Ya Li Xian Ji

[美] 马克·吐温 著
[韩] 具仁焕 严基元 审
[韩] 尹奭昊 绘
李琰杰 译



前言

名著是能够经受住时间考验的书，是世界上亿万读者多少年来为从中得到特别启迪而阅读的书。

——（英）斯蒂夫·艾伦

孩子在宝贵的早期教育时期，要读什么书？这个困扰了无数家长的问题可能直接决定孩子未来的人生道路。在文化长河中，流传下来的书籍数不胜数，然而可以被称为名著的却只有几百部。它们共同的特点是浓缩了人类几千年文明的发展历程、凝结了人类智慧的结晶。因此，每一个将要或者正在接受教育的人都需要阅读这些作品。

然而名著多数是艰涩难懂的。但是，为什么还要让孩子这么早就学习这些难读的名著呢？

首先，孩子的认知能力极强，如果能尽早接触到最优秀的文学作品，就可以让孩子开阔眼界，在成长初期能够深入思考和探索新知，培养创新能力和人文素养，塑造独特的个人气质和品质，也就是中国的一句古话：腹有诗书气自华。

其次，现在的语文学习要求学生广泛阅读名著。要“扩大阅读面，增加阅读量，培养学生的阅读兴趣：少做题，多读书，读好书，读整本书”。但由于学业繁重，名著多数又篇幅较长，如果等到上初中之后才开始阅读名著，就无法保证阅读量了。因此，让孩子从小接触名著，熟悉其中的情节和人物，会大大减轻他们以后读名著的难度。并且在日积月累的阅读中，孩子的语文能力自然会得到提升。

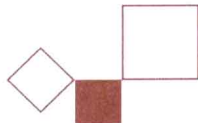
因此，让孩子从小读懂名著，是我们的努力方向，也是《漫画世界名著》的宗旨所在。

本书包含了英、法、美等国优秀的文学作品，收录了莎士比亚、大仲马等文豪家喻户晓的作品，并聘请优秀的漫画家们根据原著绘制漫画。形象生动，活泼有趣。每部作品均对作者和作品进行深入分析，让孩子了解作家生平、写作背景和作品主旨，提升他们对作品的理解。

同时，这不仅是一套名著漫画，也是一套训练儿童综合能力的教程。本书将漫画中的日常用语配上英文表达，在帮助孩子理解的同时，能够提高他们的英语水平。另外，每一本书后还编写了针对文章的题目，以培养孩子的逻辑思考能力和叙述写作能力。

巴金说：“我们有一个丰富的文学宝库，那就是多少代作家留下的杰作，它们教育我们，鼓励我们，要我们变得更好，更纯洁，更善良，对别人更有用。文学的目的就是要人变得更好。”

让孩子变得更好，是我们与家长共同的期盼。



◆ 本书特色

- ◆ 用漫画描绘我们为孩子精心挑选的、题材适合孩子阅读的世界名著，让认为读名著很困难的孩子可以更加容易地接触名著。
- ◆ 在对白或陈述中，本书分别用红色和蓝色两种字色强调生活英语表达以及生僻词，不仅提高了孩子们的英语实力以及对作品的理解，同时还丰富了汉语词汇，起到了一石二鸟的效果。
- ◆ 对名著中出现的一些知识进行详细解释，重点提高孩子们的知识面。
- ◆ 在将原著改编成漫画的过程中，为提高兴趣和趣味偶尔会插入一些噱头，让人物形象更加生动，富有个性。

◆ 英语表达·难词解释



这些话让我放弃了当画家的梦想。因为我的二号作品不成功，这使我感到泄气。



英语表达: This is a bit sad!
泄气: 由于所期望的事情没有成功而感到伤心失落。
撒哈拉沙漠: 在非洲大陆北部, 是世界上最大的沙漠。

- ▶ **英语表达:** 用红色字迹表示一些日常用语的英语表达，一般位于正文的下面或上面。
- ▶ **难词解释:** 用蓝色字迹表示正文中的孩子较难理解的词，并在正文下面进行解释。
- ▶ **注释:** 对正文中出现的知识点进行解释。

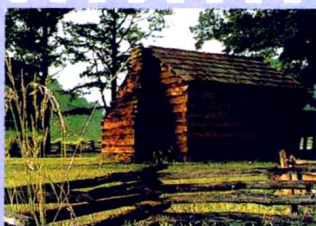
◆ 名著可以这样读



- **关于作者:** 让孩子了解作者的生平、作品的写作背景并介绍作者的成就、写作风格及经历等。
- **关于作品:** 介绍名著写作背景、历史背景以及本作与他作的比较等，提高孩子对作品的理解。
- **拓展阅读:** 帮助孩子深层次分析名著内容，补充漫画中可能遗漏的细节。
- **精读·理解·训练:** 收录了能培养孩子写作能力的练习题，充分锻炼孩子的逻辑思维能力。
- **读名著，学英语:** 对漫画中的英语日常用语进行整理，是一个方便孩子查询、学习的栏目。
- **寻访作者的故乡:** 对作者故乡的风土人情和主要名胜、遗迹进行介绍。



1	淘气鬼汤姆	8
2	在主日学校	16
3	哈克贝利·芬	26
4	发生在公共墓地的事	36
5	恶徒印第安·乔	44
6	小不点儿海盗	54
7	成为英雄的汤姆	62
8	找到宝物	72



9	洞穴探险	80
10	印第安·乔的下场	90



名著可以这样读

关于作者	100
关于作品	102
拓展阅读	106
精读·理解·训练	118
读名著，学英语	122
寻访作者的故乡	126





☆汤姆·索亚

不受管制的淘气鬼。他和哈克是挚友，喜欢同班的贝琪。他是喜欢冒险的少年，和哈克一起勇敢地揭露了很多事件的真相。



☆哈克贝利·芬

汤姆·索亚最好的朋友，昵称是哈克。他不接受任何人的照顾，自由自在地生活。由于这个原因，有时会有人说他是没教养的孩子，但他其实是个正义且秉性纯良的少年，他参与了汤姆的很多次冒险活动。



☆印第安·乔

他是非常凶狠的恶棍，杀死了鲁滨逊医生后，把罪名嫁祸给莫夫·波特。由于汤姆的证词，他露出了犯罪的破绽并逃走，最终被关在山洞里悲惨地死去。



☆波莉姨妈

汤姆的姨妈，她抚养了失去父母的汤姆和他的弟弟锡德。虽然她会训斥到处惹是生非的汤姆，但她是真心地爱着汤姆的。



Characters

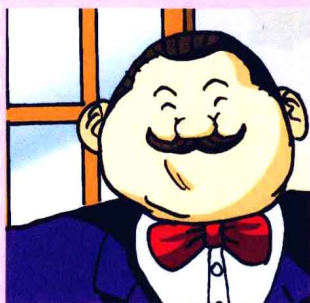
☆贝琪·萨切尔

萨切尔法官的女儿，汤姆喜欢的少女。起初，她由于汤姆的顽皮而讨厌汤姆，后来和汤姆一起在洞穴里迷了路，最终安全地脱离了困境。



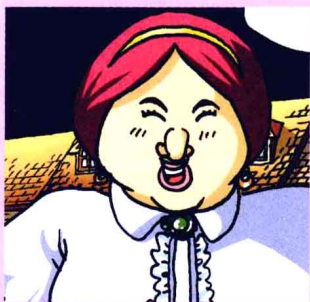
☆萨切尔法官

贝琪的父亲，村子里的法官。由于汤姆揭发了鲁滨逊杀人事件的凶手，他称赞汤姆的勇气并激励他，最后成了汤姆的监护人。



☆道格拉斯夫人

曾经是村子里治安审判员道格拉斯的夫人。丈夫死后，她成为了印第安·乔报复的对象，处于危险的境地。



☆莫夫·波特

一天到晚喝得醉醺醺的“酒鬼”。由于印第安·乔陷害，被诬陷为杀人凶手，并被判处死刑。后由于汤姆的勇敢作证得以洗脱罪名。

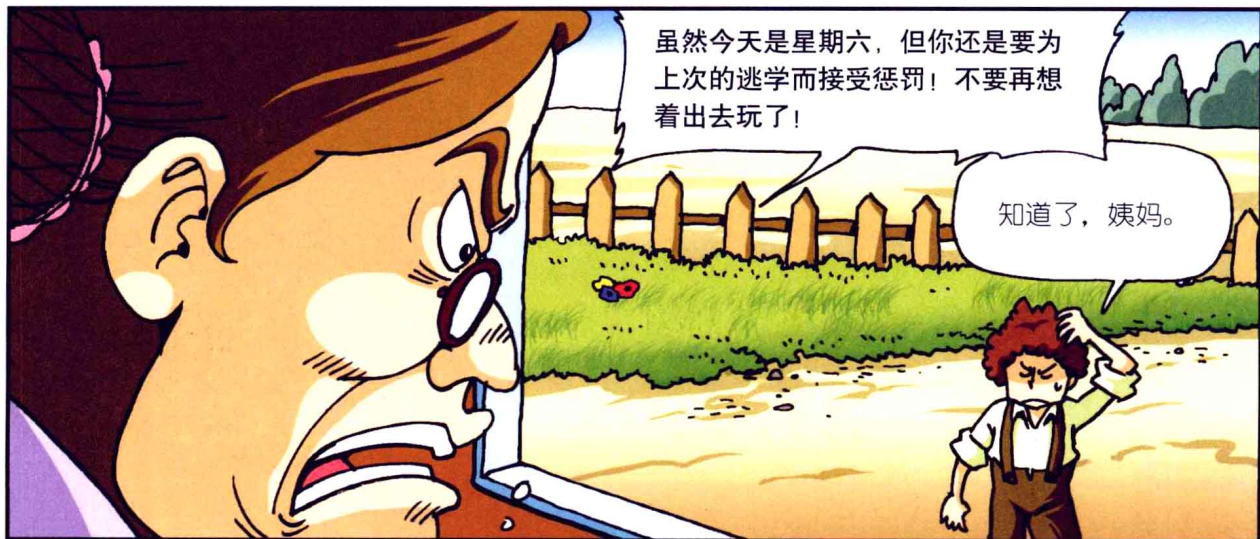




汤姆!



在密西西比河附近的一个村子里，住着一个名叫汤姆·索亚的少年。父母去世以后，他和弟弟锡德一起住在波莉姨妈家。他是远近闻名的淘气鬼。



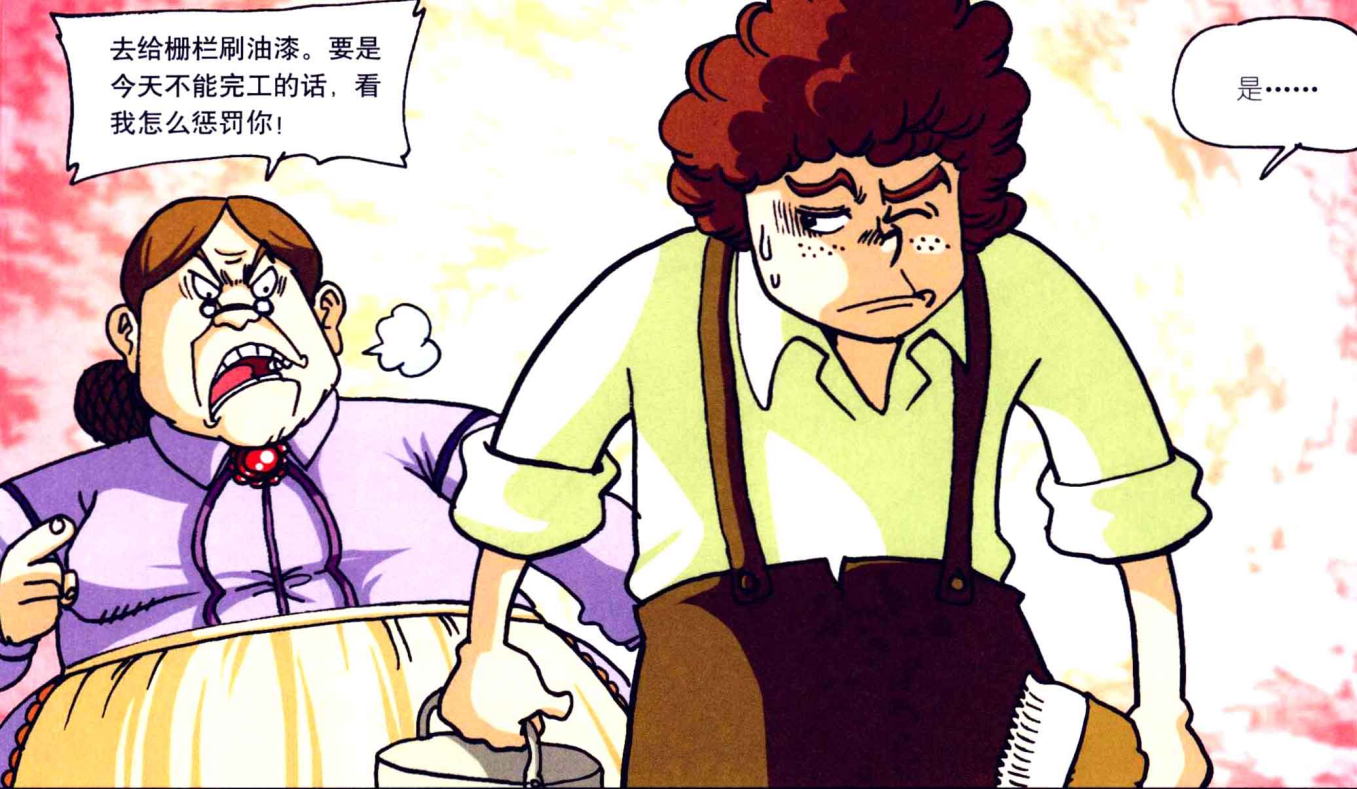
虽然今天是星期六，但你还是要为上次的逃学而接受惩罚！不要再想着出去玩了！

知道了，姨妈。

● 密西西比河：流经美国中部、世界上第三长的河。

去给栅栏刷油漆。要是今天不能完工的话，看我怎么惩罚你！

是……



想到星期六，大家都在尽情地玩耍，只有自己在刷油漆，汤姆叹了一口气。

哎！这要什么时候才能都刷完啊？



啊！我想到好办法了。



我果然是天才啊。哈哈！



◎ 英语表达: Oh! I have a good idea!

试读结束 需要全本请在线购买:



汤姆欢快地哼着歌，开心地刷起油漆来。



喂，汤姆！你又
被惩罚了吗？

看到汤姆的样子，
本对他说。



喂！没听到
我说话吗？

装作没听到本说话的汤姆，这时才回过头来，好像刚刚看到他的样子。



啊，是本啊。你什么时候来的？



你又被惩罚了吧？真不幸。



你说这是惩罚？刷漆多么有意思啊。这是游戏。



你说刷漆有意思？



发现本对刷漆感兴趣了，汤姆更加假惺惺地说。

当然了。对于我们小孩子来说，刷漆的机会可是不常有的。你看我的表情还不知道吗？

◎ 英语表达：Since when have you been here? ◎ 英语表达：Do you like to whitewash?

◎ 假惺惺：心里有别的想法，表面上却装作什么事都没有的态度。





不久，汤姆看着刷好漆的栅栏非常开心，马上飞奔回了家里。

汤姆，你这家伙！让你去给栅栏刷漆，怎么这么快就回来了？

我都做完了。现在我可以去玩了吧？

你说你都刷完了？

我去验证一下。要是你敢撒谎，看我怎么惩罚你。

来到房子外面的波莉姨妈，看到粉刷得非常干净的栅栏，十分惊讶。

